



# Ministero della Salute

Direzione generale per l'igiene e la sicurezza degli alimenti e la nutrizione  
Ufficio 2  
Via Giorgio Ribotta 5- 00144 Roma

Allegato: 1  
Manuale Utente -  
Sezione pagamenti  
tariffe export

Trasmissione elettronica  
N. prot. DGISAN in Docspa/PEC

Assessorati alla Sanità delle  
Regioni e Province Autonome  
di Trento e Bolzano

Al Centro Servizi Nazionale  
C/O IZS Abruzzo e Molise  
TERAMO  
e-mail : protocollo@pec.izs.it

e, p.c.

Associazioni di categoria settore latte,  
carne uova e pesca

**OGGETTO: Progetto SINVSA Sezione - pagamenti tariffe export - Indicazioni operative** per la notifica delle tariffe versate dagli stabilimenti abilitati all'esportazione di alimenti verso i Paesi Terzi, (D. Leg.vo 194/2008 e D.I. 24/01/2011).

Ai sensi del Decreto Legislativo 194/2008, allegato A, sezione 7, entro il mese di giugno, è previsto il pagamento di una tariffa annuale di **100,00 euro** per ogni stabilimento riconosciuto ai sensi del Regolamento CE 853/2004, abilitato all'esportazione verso i Paesi Terzi ed iscritto nelle liste ministeriali da almeno un anno, indipendentemente dal numero di liste in cui lo stesso è iscritto.

Le modalità di pagamento della predetta tariffa sono state stabilite con successivo Decreto Interministeriale del Ministro della Salute e del Ministro dell'Economia e delle Finanze del 24 gennaio 2011 art. 7- comma 6. Tale decreto individua il conto corrente postale n. 11281011 sul quale effettuare il versamento di cui all'allegato A, sezione 7 del D. Leg.vo 194/2008 e prevede l'invio di copia della ricevuta di versamento al Ministero della Salute. Si precisa, inoltre, che il pagamento può essere effettuato anche con bonifico bancario utilizzando le coordinate IBAN IT 32 Y 07601 032 000000 11281011 afferenti al predetto conto corrente intestato alla TESORERIA PROVINCIALE DELLO STATO DI ROMA SUCCURSALE (ex VITERBO).

Per tale ultima modalità di versamento, si segnala che non è ritenuta valida la comunicazione di disposizione di pagamento del bonifico ma solo la ricevuta di conferma dell'avvenuta esecuzione dello stesso da cui risultino il numero IBAN ed il beneficiario.

Si rappresenta che nella causale di versamento dovranno essere chiaramente indicati il numero di riconoscimento "CE IT" dello stabilimento e l'anno al quale si riferisce il versamento.

Per ottemperare all'obbligo di notifica del pagamento, a decorrere dal corrente anno **e per i futuri anni**, è stato attivato il **Progetto SINVSA – Sezione: pagamenti tariffe export** - che consentirà alle aziende di inserire autonomamente le informazioni relative ai versamenti effettuati anche per gli anni precedenti.

Le indicazioni operative sono contenute nel Manuale Utente allegato alla presente nota.

Si rappresenta che ogni singola ditta dovrà accreditarsi al Sistema SINVSA compilando l'apposito modulo disponibile nel portale Vetinfo, raggiungibile all'indirizzo <https://www.vetinfo.sanita.it>, all'interno della sezione "Richiesta Abilitazione - Richiesta account delegato impresa export" (in alto a sinistra). Si precisa che durante la compilazione del suddetto modulo dovrà essere indicato il motivo REGISTRAZIONE PAGAMENTI TARIFFE EXPORT.

L'attivazione a regime del progetto SINVSA consentirà a questa Amministrazione di verificare annualmente i pagamenti effettuati dalle aziende e, pertanto, non sarà più necessario inviare copia del versamento della tariffa all'indirizzo di posta elettronica del Ministero della Salute: [Export.alimenti@sanita.it](mailto:Export.alimenti@sanita.it).

Si confida nella piena collaborazione di codesti Assessorati nel fornire la massima diffusione della presente nota agli operatori di settore e alle aziende interessate, al fine di consentire alle stesse di adempiere a quanto prescritto.

IL DIRETTORE GENERALE

\*f.to Dr.ssa Gaetana FERRI

\* "firma autografa sostituita a mezzo stampa, ai sensi dell'art. 3, comma 2, del D.Lgs. n. 39/1993"

Referente/Responsabile del procedimento:

*Donato GIGANTI*

*Tel. 06 5994 6117*

*e-mail: d.giganti@sanita.it*

## Indice

<b>1</b>	<b>INTRODUZIONE .....</b>	<b>2</b>
1.1	PREMESSA .....	2
<b>2</b>	<b>RUOLO DELEGATO DELL'IMPRESA.....</b>	<b>3</b>
<b>3</b>	<b>RUOLO MINISTERO EXPORT.....</b>	<b>8</b>
3.1	ESPORTAZIONI/LISTE UFFICIALI -PAGAMENTI TARIFFE EXPORT .....	8
3.2	GIS E REPORT .....	10

Redatto da:	<b>Serena Baiocco</b>	approvato da:		revisione:	Revisione
unit:	<b>Sistemi Informativi e Centro Servizi Nazionale Anagrafi degli Animali</b>	data di aggiornamento:	<b>26/03/2018</b>	pag:1	
note di riservatezza:					

## 1 INTRODUZIONE

---

### 1.1 PREMESSA

Il presente documento ha lo scopo di illustrare la funzionalità per la gestione dei dati relativi al **pagamento della tariffa export** versata dagli stabilimenti abilitati all'esportazione.

Il Ministero della Salute, per gli anni 2011 e successivi dovrà procedere alla raccolta delle informazioni relative all'avvenuto pagamento della tariffa annuale export, versata dagli stabilimenti abilitati all'esportazione, prevista dall'Allegato A-Sezione 7 del Decreto Legislativo n. 194 del 19 novembre 2008 e dell'articolo 7 – comma 6 del Decreto Interministeriale 24 gennaio 2011 recante “modalità tecniche per il versamento delle tariffe e la rendicontazione delle somme riscosse ai sensi del Decreto Legislativo n. 194/2008”.

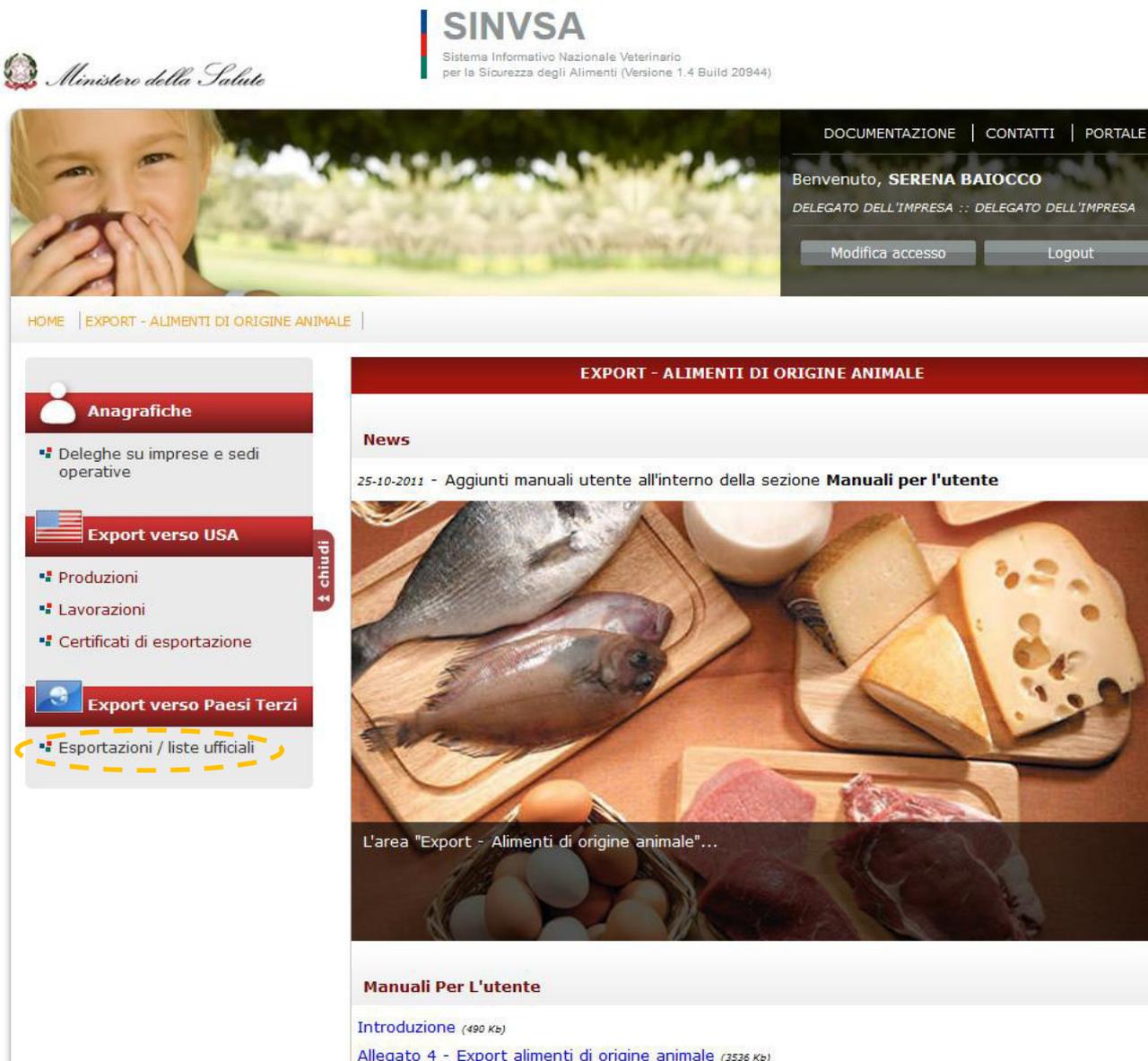
Ciò premesso nel sistema informativo **SINVSA** (Sistema Informativo Veterinario per la Sicurezza Alimentare) è disponibile la nuova funzionalità della Gestione Export verso i Paesi Terzi che permette alle aziende autorizzate di inserire i dati riferiti ai versamenti effettuati per ogni anno.

Si accede al portale unificato per la Sanità Animale attraverso l'url <https://www.vetinfo.sanita.it>. L'accesso alla funzionalità “**pagamenti tariffe export**” nel sistema informativo **SINVSA** riguarda i seguenti utenti abilitati: Delegato dell'impresa e Ministero Export.

Redatto da:	<b>Serena Baiocco</b>	approvato da:		revisione:	Revisione
unit:	<b>Sistemi Informativi e Centro Servizi Nazionale Anagrafi degli Animali</b>	data di aggiornamento:	<b>26/03/2018</b>	pag:2	
note di riservatezza:					

## 2 RUOLO DELEGATO DELL'IMPRESA

Il delegato dell'impresa accede al sistema informativo **SINVSA** con le stesse credenziali di accesso al sistema informativo veterinario. Sceglie la sezione **export** e **alimenti di origine animale** e il sistema visualizza la pagina riportata nella seguente figura:



The screenshot shows the SINVSA web interface. At the top left is the logo of the Ministero della Salute. The main header displays 'SINVSA Sistema Informativo Nazionale Veterinario per la Sicurezza degli Alimenti (Versione 1.4 Build 20944)'. A navigation bar includes links for DOCUMENTAZIONE, CONTATTI, and PORTALE. A user profile box identifies the user as SERENA BAIOTTO, DELEGATO DELL'IMPRESA, with buttons for 'Modifica accesso' and 'Logout'. Below this is a breadcrumb trail: HOME | EXPORT - ALIMENTI DI ORIGINE ANIMALE. The main content area is titled 'EXPORT - ALIMENTI DI ORIGINE ANIMALE' and features a 'News' section with a date of 25-10-2011 and the headline 'Aggiunti manuali utente all'interno della sezione Manuali per l'utente'. A large image shows various animal products like fish, cheese, and meat. Below the image is the text 'L'area "Export - Alimenti di origine animale"...'. A 'Manuali Per L'utente' section lists 'Introduzione (490 Kb)' and 'Allegato 4 - Export alimenti di origine animale (3526 Kb)'. On the left, a sidebar menu includes 'Anagrafiche', 'Export verso USA', and 'Export verso Paesi Terzi', with 'Esportazioni / liste ufficiali' highlighted by a dashed yellow circle.

Si seleziona il menù (link) "**Esportazioni/liste ufficiali**" e il sistema visualizza la pagina riportata nella seguente figura:

Redatto da:	<b>Serena Baiocco</b>	approvato da:		revisione:	Revisione
unit:	<b>Sistemi Informativi e Centro Servizi Nazionale Anagrafi degli Animali</b>	data di aggiornamento:	<b>26/03/2018</b>	pag:3	
note di riservatezza:					

HOME | EXPORT - ALIMENTI DI ORIGINE ANIMALE |

**Anagrafiche**

- Deleghe su imprese e sedi operative

**Export verso USA**

- Produzioni
- Lavorazioni
- Certificati di esportazione

**Export verso Paesi Terzi**

- Esportazioni / liste ufficiali

**EXPORT - RICERCA ESPORTAZIONI / LISTE UFFICIALI**

Ricerca Nuovo inserimento/modifica

---

**Informazioni generali**

Ragione sociale:

Codice identificativo:  ?

Codice Univoco Nazionale (CUN):

Regione:

Lista ufficiale?:

Stato:

**Cerca**

[Chiudi la ricerca](#) ▲

Si effettua la ricerca indicando uno o più parametri di ricerca (ad esempio il codice identificativo) e si clicca sul pulsante **"Cerca"** e il sistema visualizza la seguente figura:

HOME | EXPORT - ALIMENTI DI ORIGINE ANIMALE |

**Anagrafiche**

- Deleghe su imprese e sedi operative

**Export verso USA**

- Produzioni
- Lavorazioni
- Certificati di esportazione

**Export verso Paesi Terzi**

- Esportazioni / liste ufficiali

**EXPORT - RICERCA ESPORTAZIONI / LISTE UFFICIALI**

Ricerca Nuovo inserimento/modifica

[Apri la ricerca](#) ▼

Record Totali 2 ◀ ◀ ▶ ▶ 10 ▼

N.	Ragione sociale	Codice identificativo	Codice Univoco Nazionale (CUN)	Regione	Stato	Lista ufficiale?	Categorie di prodotto	Operaz.
1	AZIENDA FORMAZIONE UDINE	CEIT888L	AA001004041TEIT	ABRUZZO				
					BRASILE	S	PRODOTTI A BASE DI LATTE, PRODOTTI A BASE DI CARNE E PRODOTTI DELLA PESCA	
					ARGENTINA	N		

Da tale maschera si utilizza l'icona  per visualizzare ed utilizzare la funzionalità **"pagamenti tariffe export"**.

Il sistema visualizza la pagina riportata nella seguente figura:

Redatto da:	<b>Serena Baiocco</b>	approvato da:		revisione:	Revisione
unit:	<b>Sistemi Informativi e Centro Servizi Nazionale Anagrafi degli Animali</b>	data di aggiornamento:	<b>26/03/2018</b>	pag:4	
note di riservatezza:					

HOME | EXPORT - ALIMENTI DI ORIGINE ANIMALE

**Anagrafiche**

- Deleghe su imprese e sedi operative

---

**Export verso USA**

- Produzioni
- Lavorazioni
- Certificati di esportazione

---

**Export verso Paesi Terzi**

- Esportazioni / liste ufficiali

### GESTIONE PAGAMENTI TARIFFE EXPORT

Torna alle liste ufficiali **Pagamenti tariffe export**

**Sede operativa impresa**

Ragione sociale:

Codice fiscale:

Partita IVA:

Codice identificativo:

Codice Univoco Nazionale (CUN):

**Pagamenti tariffe export**

Data versamento	Importo (in euro)	Anno	Causale
Nessun record da visualizzare			

+
Pagina 1 di 0
10
Nessun record da visualizzare

Da tale maschera è possibile inserire le informazioni relative all'avvenuto pagamento utilizzando l'icona + (caricare il nuovo pagamento) e il sistema visualizza la pagina riportata nella seguente figura:

Redatto da:	Serena Baiocco	approvato da:		revisione:	Revisione
unit:	Sistemi Informativi e Centro Servizi Nazionale Anagrafi degli Animali	data di aggiornamento:	26/03/2018	pag:5	
note di riservatezza:					

**PAGAMENTI TARIFFE EXPORT**
Chiudi X

*I campi contrassegnati da (\*) sono obbligatori*

**File: \*** Seleziona pagamento

**C/C postale: \***

**Importo (in euro): \***

**Anno di riferimento: \***

**Intestazione del versamento: \***

**Causale: \***

**Data esecuzione: \***

Aggiungi

Da tale maschera si inserisco le seguenti informazioni obbligatorie:

- si carica il file in formato pdf o un'immagine (l'attestazione dell'avvenuto pagamento);
- si digita l'importo in euro versato utilizzando il punto per separare i centesimi;
- si seleziona l'anno di riferimento;
- si digita la causale del versamento: tariffa export anno di riferimento;
- data del versamento

Per confermare l'operazione si utilizza il pulsante "**Aggiungi**" e il sistema visualizza il messaggio riportato nella seguente figura:

Redatto da:	<b>Serena Baiocco</b>	approvato da:		revisione:	Revisione
unit:	<b>Sistemi Informativi e Centro Servizi Nazionale Anagrafi degli Animali</b>	data di aggiornamento:	<b>26/03/2018</b>	pag:6	
note di riservatezza:					

**Conferma**
✕

Sono consapevole che le dichiarazioni false comportano l'applicazione delle sanzioni penali previste dall art. 76 del D.P.R. 445/2000, dichiaro che le informazioni riportate corrispondono a verità.

**Conferma**

Cancel

Per confermare si utilizza il pulsante **“Conferma”** e il sistema visualizza la pagina riportata nella seguente figura:

HOME | EXPORT - ALIMENTI DI ORIGINE ANIMALE |

**Anagrafiche**

- Deleghe su imprese e sedi operative

**Export verso USA**

- Produzioni
- Lavorazioni
- Certificati di esportazione

**Export verso Paesi Terzi**

- Esportazioni / liste ufficiali

GESTIONE PAGAMENTI TARIFFE EXPORT

Toma alle liste ufficiali **Pagamenti tariffe export**

**Sede operativa impresa**

Ragione sociale:

Codice fiscale:

Partita IVA:

Codice identificativo:

Codice Univoco Nazionale (CUN):

**Pagamenti tariffe export**

Data versamento	Importo (in euro)	Anno	Causale
19-03-2018	125.3	2011	TARIFFA EXPORT 2011

E' possibile visualizzare il file allegato al pagamento inserito utilizzando l'icona oppure posizionandosi sulla riga e utilizzare il doppio clic con il mouse.

E' possibile eliminare il pagamento registrato utilizzando l'icona . Il sistema visualizza un messaggio di conferma dell'eliminazione; per confermare si utilizza il pulsante **“conferma”** e il sistema cancellerà il record inserito.

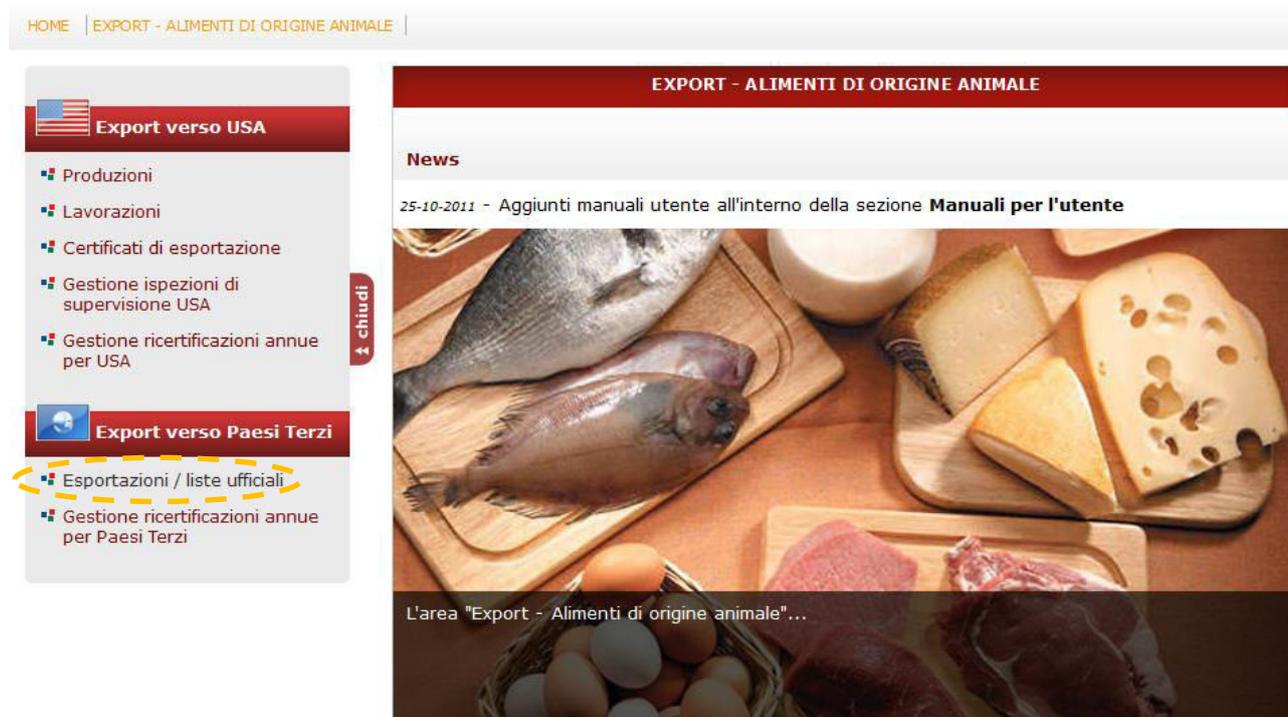
Redatto da:	Serena Baiocco	approvato da:		revisione:	Revisione
unit:	Sistemi Informativi e Centro Servizi Nazionale Anagrafi degli Animali	data di aggiornamento:	26/03/2018	pag:7	
note di riservatezza:					

### 3 RUOLO MINISTERO EXPORT

Il Ministero Export accede al sistema informativo **SINVSA** con le stesse credenziali di accesso al sistema informativo veterinario.

#### 3.1 Esportazioni/liste ufficiali -Pagamenti tariffe export

Il Ministero sceglie la sezione **export** e **alimenti di origine animale** e il sistema visualizza la pagina riportata nella seguente figura:



Si seleziona il menù (link) "**Esportazioni/liste ufficiali**" e il sistema visualizza la pagina riportata nella seguente figura:

Redatto da:	<b>Serena Baiocco</b>	approvato da:		revisione:	Revisione
unit:	<b>Sistemi Informativi e Centro Servizi Nazionale Anagrafi degli Animali</b>	data di aggiornamento:	<b>26/03/2018</b>	pag:8	
note di riservatezza:					

HOME | EXPORT - ALIMENTI DI ORIGINE ANIMALE |

**Anagrafiche**

- Deleghe su imprese e sedi operative

**Export verso USA**

- Produzioni
- Lavorazioni
- Certificati di esportazione

**Export verso Paesi Terzi**

- Esportazioni / liste ufficiali

**EXPORT - RICERCA ESPORTAZIONI / LISTE UFFICIALI**

Ricerca Nuovo inserimento/modifica

---

**Informazioni generali**

Ragione sociale:

Codice identificativo:  ?

Codice Univoco Nazionale (CUN):

Regione:

Lista ufficiale?:

Stato:

**Cerca**

[Chiudi la ricerca](#) ▲

Si effettua la ricerca indicando uno o più parametri di ricerca (ad esempio il codice identificativo) e si clicca sul pulsante **"Cerca"** e il sistema visualizza la seguente figura:

HOME | EXPORT - ALIMENTI DI ORIGINE ANIMALE |

**Anagrafiche**

- Deleghe su imprese e sedi operative

**Export verso USA**

- Produzioni
- Lavorazioni
- Certificati di esportazione

**Export verso Paesi Terzi**

- Esportazioni / liste ufficiali

**EXPORT - RICERCA ESPORTAZIONI / LISTE UFFICIALI**

Ricerca Nuovo inserimento/modifica

[Apri la ricerca](#) ▼

Record Totali 2 ◀ ◀ ▶ ▶ 10 ▼

N.	Ragione sociale	Codice identificativo	Codice Univoco Nazionale (CUN)	Regione	Stato	Lista ufficiale?	Categorie di prodotto	Operaz.
1	AZIENDA FORMAZIONE UDINE	CEIT888L	AA001004041TEIT	ABRUZZO				
					BRASILE	S	PRODOTTI A BASE DI LATTE, PRODOTTI A BASE DI CARNE E PRODOTTI DELLA PESCA	
					ARGENTINA	N		

Da tale maschera si utilizza l'icona  per visualizzare ed utilizzare la funzionalità **"pagamenti tariffe export"**.

Il sistema visualizza la pagina riportata nella seguente figura:

Redatto da:	<b>Serena Baiocco</b>	approvato da:		revisione:	Revisione
unit:	<b>Sistemi Informativi e Centro Servizi Nazionale Anagrafi degli Animali</b>	data di aggiornamento:	<b>26/03/2018</b>	pag:9	
note di riservatezza:					

HOME | EXPORT - ALIMENTI DI ORIGINE ANIMALE

**Export verso USA**

- Produzioni
- Lavorazioni
- Certificati di esportazione
- Gestione ispezioni di supervisione USA
- Gestione ricertificazioni annue per USA

↑ chiudi

---

**Export verso Paesi Terzi**

- Esportazioni / liste ufficiali
- Gestione ricertificazioni annue per Paesi Terzi

**GESTIONE PAGAMENTI TARIFFE EXPORT**

Torna alle liste ufficiali **Pagamenti tariffe export**

**Sede operativa impresa**

Ragione sociale: AZIENDA FORMAZIONE UDINE

Codice fiscale: GRSGLI80C16H501S

Partita IVA: 99999999909

Codice identificativo: CEIT888L

Codice Univoco Nazionale (CUN): AA001004041TEIT

**Pagamenti tariffe export**

Data versamento	Importo (in euro)	Anno	Causale
16-03-2018	125.33	2011	TARIFFA EXPORT 2011

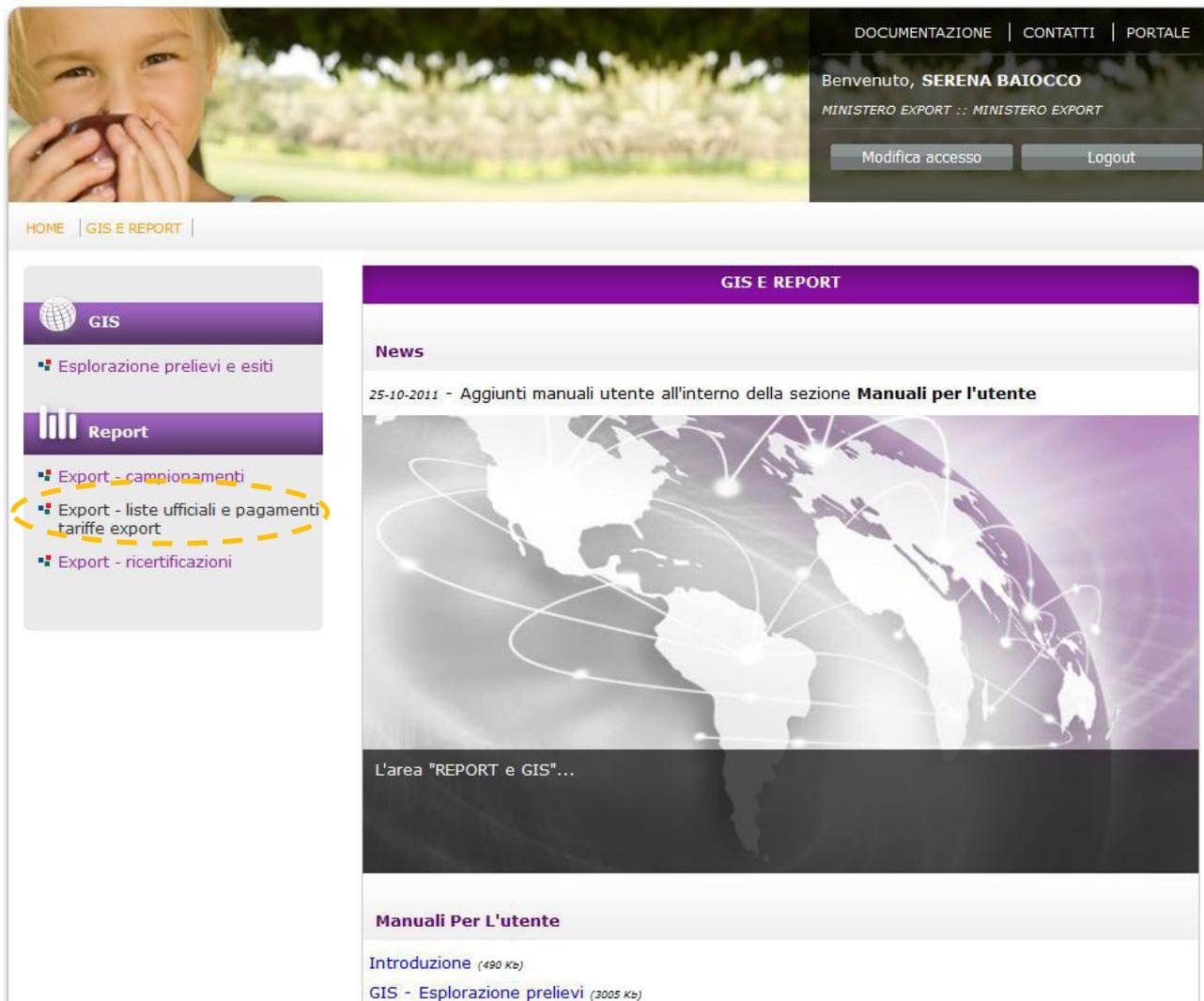
📄 🔍 ⏪ ⏩ Pagina 1 di 1 10 Visualizzati 1 - 1 di 1

E' possibile visualizzare il file allegato al pagamento inserito utilizzando l'icona  oppure posizionandosi sulla riga e utilizzare il doppio clic con il mouse.

### 3.2 Gis e report

Il Ministero sceglie la sezione **Gis e report** e il sistema visualizza la pagina riportata nella seguente figura:

Redatto da:	Serena Baiocco	approvato da:		revisione:	Revisione
unit:	Sistemi Informativi e Centro Servizi Nazionale Anagrafi degli Animali	data di aggiornamento:	26/03/2018	pag:10	
note di riservatezza:					

Scegliendo il menù (link) “**Export – liste ufficiali e pagamenti tariffe export**” sotto la voce “**Report**”, il sistema visualizza la seguente figura:

Redatto da:	<b>Serena Baiocco</b>	approvato da:		revisione:	Revisione
unit:	<b>Sistemi Informativi e Centro Servizi Nazionale Anagrafi degli Animali</b>	data di aggiornamento:	<b>26/03/2018</b>	pag:11	
note di riservatezza:					

HOME | GIS E REPORT | EXPORT - LISTE UFFICIALI E PAGAMENTI TARIFFE EXPORT

**GIS**

- Esplorazione prelievi e esiti

**Report**

- Export - campionamenti
- Export - liste ufficiali e pagamenti tariffe export
- Export - ricertificazioni

**GIS E REPORT - EXPORT - LISTE UFFICIALI E PAGAMENTI TARIFFE EXPORT**

**Export - liste ufficiali e pagamenti tariffe export**

Nome report: \*

Formato output:

**Elabora**

Si seleziona il report attraverso l'utilizzo della lente di ricerca come riportato nella seguente figura:

**SELEZIONA UN REPORT** Chiudi X

elementi totali: 6 10

N.	Nome report
1	STABILIMENTI ISCRITTI A LISTE DI ESPORTAZIONE
2	STABILIMENTI AUTORIZZATI PER REGIONI
3	PAESI DI ESPORTAZIONE PER REGIONI
4	STABILIMENTI AUTORIZZATI PER P. T.
5	PAGAMENTI TARIFFE EXPORT
6	MANCATI PAGAMENTI TARIFFE EXPORT

Si sceglie il nome del report (ad esempio "pagamenti tariffe export"); è possibile affinare la ricerca indicando altri parametri di ricerca quali anno di riferimento e/o regione come riportato in figura:

**GIS E REPORT - EXPORT - LISTE UFFICIALI E PAGAMENTI TARIFFE EXPORT**

**Export - liste ufficiali e pagamenti tariffe export**

Nome report: \*

Formato output:

Anno di riferimento:

Regione:

**Elabora**

Attraverso l'utilizzo del pulsante **"elabora"** il sistema genera il report in formato excel secondo i parametri scelti come riportato nella seguente figura:

**RAGIONE SOCIALE** | **CODICE FISCALE** | **PARTITA IVA** | **INDIRIZZO** | **CAP** | **COMUNE** | **SIGLA PROV** | **REGIONE** | **CUN** | **APPROVAL NUMBE** | **ANNO RIF** | **IMPORTO** | **CAUSALE**  
 AZIENDA FORMAZIONE UDI | GRSGLI80C16H5014999999999999 | VIA DELLE VIOLE,33038 | SAN DANIELE DEL FRI | UD | FRIULI-VENEZIA GIULIA | AA000060099UDIT | CEITFORM-01 | 2018 | 87,5 | CAUSALE

Redatto da:	Serena Baiocco	approvato da:	revisione:	Revisione
unit:	Sistemi Informativi e Centro Servizi Nazionale Anagrafi degli Animali	data di aggiornamento:	pag:12	
note di riservatezza:				

Nel caso in cui si sceglie come nome del report "**mancati pagamenti tariffe export**" è obbligatorio indicare anche l'anno di riferimento come parametro di ricerca

Redatto da:	<b>Serena Baiocco</b>	approvato da:		revisione:	Revisione
unit:	<b>Sistemi Informativi e Centro Servizi Nazionale Anagrafi degli Animali</b>	data di aggiornamento:	<b>26/03/2018</b>	pag:13	
note di riservatezza:					